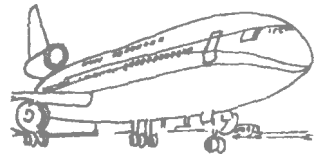
1. Arriving
抵 达



1. A: Have we arrived in Beijing?
我们已经到北京了吗？

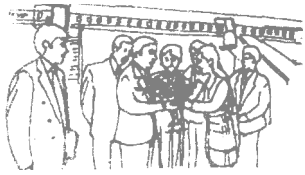
2. B: Yes, we've arrived right on schedule.
是的，我们准时到达。



3. B: Is this your first visit to Beijing?
您是第一次来北京吗？

4. A: Yes, it's my first time here and I've been looking forward to it
是的，我是第一次来这里。我一直盼望来北京。

需要全本请访问 www.ertongbook.com

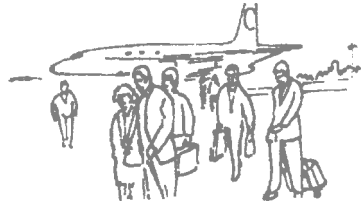


5. B: Excuse me, but aren't you Mr. John Holland from Australia?

您是从澳大利亚来的约翰·霍兰先生吗？

6. A: Yes, I am John Holland.

是的，我是约翰·霍兰。



7. B: Now we have to go through the customs.

现在我们要办理海关手续。

8. A: Where do I go through the customs inspection?

海关检查在哪儿办？



9. A: Will immigration take long?

办理入境手续时间长吗？

10. B: It shouldn't take very long. Please be sure to have your passport and visa ready.

不会很长。请准备好护照和签证。

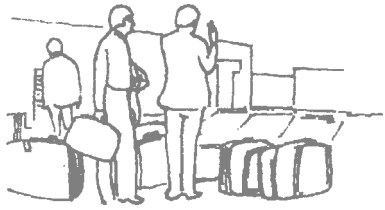


11. B: Welcome to China. May I see your passport and disembarkation card, please?

欢迎到中国来。我可以看一下您的护照和入境申报表吗？

12. A: Yes, Here they are.

好的……都在这儿。



13. B: You go ahead with the formalities. I'll see to the heavy luggage.

您先去办手续，我来帮您照看行李。

14. A: That's great. I'll come back right after the formalities.

那太好了手续办完后，我就回来。

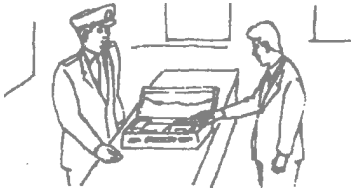


15. B: What type of visa have you got?

您持有什么签证？

16. A: I have a tourist visa.

旅游签证。



17. B: Would you mind opening your suitcase?

请把您的箱子打开，好吗？

18. A: Not at all, Check it, please.

好的，请检查。



19. B: Would you please make a record of all your foreign currencies?

请把您所带的外币登记一下，好吗？

20. A: OK. I'll do as you say.

好的。照办。

需要全本请访问 www.ertongbook.com

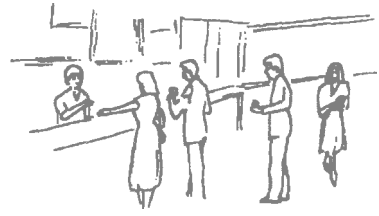


21. B: Have you filled in the baggage declaration?

行李申请单填好了吗？

22. A: No. I really don't know how to go about it.

没有。我真不知道如何填。

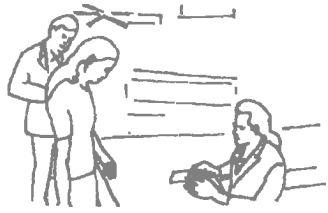


23. B: Do you have anything to declare for customs?

有什么东西要申报吗？

24. A: No. I have nothing to declare.

没有，我没有什么要申报的。



25. B: How long are you going to stay here ?
您在这里呆多久？

26. A: Adout one month. I'm just sightseeing.
大约一个月。我是来旅游的。



27. B: Have you anything dutiable?
您有应缴税的东西吗？

28. A: No, these are only personal effects.
没有，这些只是个人用品。



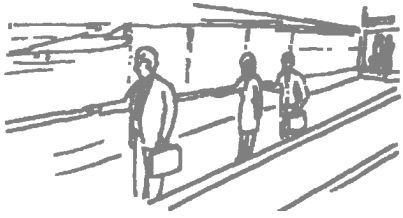


29. A: Is that all for customs formalities?

海关检查就这些了吗？

30. B: Yes, you are through wirh it. I hope you will enjoy your stay in China.

是的，检查完毕。希望您在中国过得愉快。



31. B: You must be exhausted after such a long journey.

各位远道而来，一定很累了。

32. A: Oh, no. It was a pleasant trip and everything went smoothly, so we don't feel tired at all.

不，路上很顺利，又很愉快，一点儿也不觉得累。



33. B: I'll be your guide during your stay in China.

你们在中国逗留期间，我将一直陪同大家。

34. A: Wonderful!

那太好了！

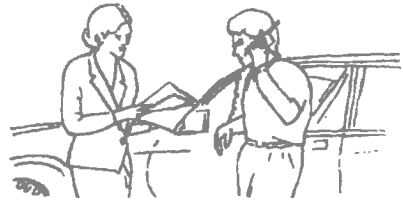


35. B: Will you please take your hand baggage and follow me? The taxi's waiting outside.

请大家拎着行李随我来，汽车正在外面等着呢。

36. A: Fine. Let's hurry.

好的。我们赶紧走。

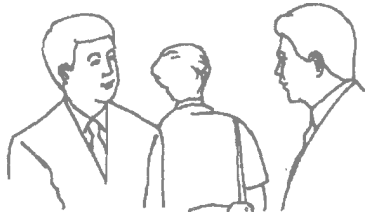


37. A: Shall we leave the airport for the hotel?

我们离开机场去饭店，是吗？

38. B: Yes, let's go.

是的，我们走吧

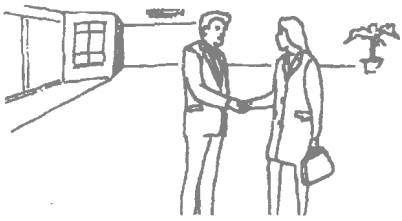


39. B: It is a long flight from Sydney to Beijing.

从悉尼到北京飞行时间很长。

40. A: Yes, it is. It was a very nice trip. It'll remain in my memory for a long time.

是的。这是一次非常舒适的旅行，它将长久留在我的记忆中 。

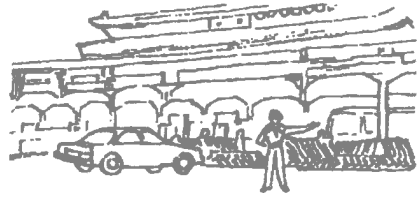


41. A: Sorry to have caused you so much trouble

抱歉，给你添了这么多麻烦。

42. B: No trouble at all. Now shall we go to check the baggage and get our people to the bus?

不麻烦。现在查一下行李，召集我们的人上车，好吗？



43. B: Now, we can see a huge and beautiful archway built in ancient style. It is about a 20 – minute drive to get to the hotel.

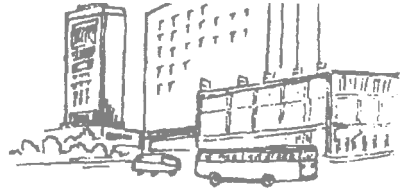
现在我们可以看到一座具有古代建筑风格的漂亮的大拱门。大概二十分钟就可以到达饭店。

44. A: The archway is beautiful and the expressway excellent. I don't think it will take us long to get there.

这座拱门真漂亮，这路也是一流的。我想不用很长时间就能到饭店了。

需要全本请访问 www.ertongbook.com

2. Hotel Accommodation
住 宿



45. B: We are approaching the New Age Hotel . It has excellent facilities and service.

我们快到新时代饭店了。它具备一流的设施与服务。

46. A: Oh, it is a big hotel.

啊，这家饭店看上去很大

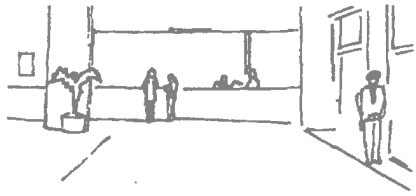


47. B: Here we are at the hotel. Now be ready to get off. Do not forget to take your luggage with you.

我们到饭店了。请准备下车。别忘了带好自己的行李

48. A: All right.

好的。

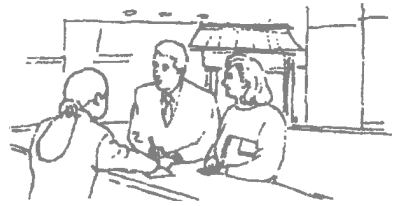


49. B: it is a five－star hotel with very good service and easy access to many places of interest

这是一家五星级饭店，服务一流，到旅游胜地游览观光交通很便利。

50. A: It must be very comfortable to live in such a nice hotel.

住在这样一家大饭店一定很舒服。



51. B: Would you fill out this registration card?

请您填写这张登记卡，好吗？

52. A: No problem.

没问题。



53. B: Please put your signature here.

请您在这儿签名。

54. A: Oh, I'm sorry, I forgot. There you go.

哦，对不起。我忘了。现在签好了。



55. B: Your room number is 686, on the sixth floor. Our attendant will take your luggage to your room.

您的房间号是 686，在六层楼。服务员会把您的行李送到您的房间。

56. A: Thank you.

谢谢。

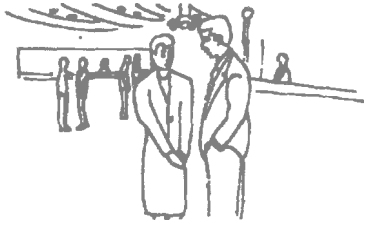


57. B: Here is your key card. Please make sure that you have it with you all the time.

这是您的钥匙卡，请务必随时携带。

58. A: OK. I'll take good care of it.

好的。我一定保管好。



59. B: Would you like to have a look at your room?

您是否想看一下您的房间？

60. A: Yes, I'd like to. I hope it is quiet at night and has a lovely view.

是的，我想看看。我希望房间在晚上很安静，并且能看到优美的景色。



61. B: I'm sure you will find everything satisfactory. If you need anything, please call us.

您肯定会很满意的。如果您需要什么的话，请打电话告诉我们。

62. A: Fine, I'll call the reception desk if I need your help.

好的，如果有事，我会打电话告诉服务台。

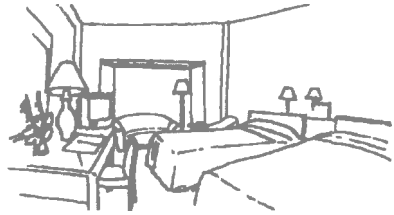


63. B: Madam, your room is over there, Room 518.

夫人，您的房间就在那边， 518**房间。**

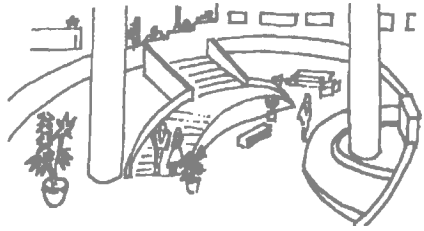
64. A: I hope to have a room which is not near the street. It will be quieter.

我想住一间不靠马路的房间，安静一些。



65. B: Here is Room 518, Madam, Please.
518 房间到了，夫人。请进。

66. A: I must say that it is a delightful room. It's big and bright. It certainly looks comfortable.
这确实是一间非常舒适的房间，既大又明亮，看上去确实很舒适。



67. A: What services does the hotel offer?
饭店有哪些服务项目？

68. B: It provides various services, such as the bank, telecommunication service and many others.
饭店提供各种各样的服务，如银行业务和通讯服务以及其他许多服务项目。

需要全本请访问 www.ertongbook.com